

## پوښتنه او ځواب ترمپ او د ناټو سرمشريزه



### پوښتنه:

د ۲۰۱۸ م کال د جولای پر ۱۱ او ۱۲ مه، د ناټو سرمشريزه د بلجیم په پلازمېنه کې ترسره شوه. په دې سرمشريزه کې د امریکا ولسمشر او د ناټو د سازمان ۲۹ غړو هیوادونو استازو گډون وکړ. په دې غونډه کې د ترمپ او د ناټو د نورو غړو هیوادونو د استازو ترمنځ خبرې اترې ډېرې توندې شوې او نږدې ټولې خبرې یې پر دې راڅرخېدلې، چې دوه سلنه کورنۍ ناخالص تولید به د پوځي لگښت زیاتوالي ته ځانگړی کوي. نو پوښتنه داده چې ولې امریکا داسې کوي؟ او په راتلونکې کې به د یاد تړون برخلیک څه وي؟

### ځواب:

د ځواب د لاروښانه کولو لپاره لاندې ټکي بیانوو:

1. د امریکا ولسمشر ترمپ له ډیپلوماسۍ او ډیپلوماتیکي زاویې څخه بېل چلند کوي. هغه څه چې دی یې غواړي، هغه په ډاگه وایي او په څرگنده پر نورو فشار اچوي. هغه څه، چې په نورو هیوادونو کې خپلو سیالانو ته ویل کېږي او د پردې تر شا او په خصوصي ناستو کې غوښتنه کېږي، دی همدغه څه په ډاگه وایي او غوښتنه یې کوي او تر پخواني ولسمشر جورج ډبلیو بوش یې ډېر په تکبر او غرور سره وایي او غوښتنه یې کوي. پر همدې بنسټ، دی له مخکني ولسمشر اوباما څخه بدل دی، ځکه نوموړي خپل

کارونه د پردې تر شا کول، په نورو هیوادونو کې یې پر خپلو سیالانو فشارونه راوړل، سیاسي مانورونه یې ترسره کول او د یو انگرېز سیاست پوه په څېر یې پټه دیپلوماسي مخته وړله. په ۲۰۱۴ م کال کې مخکنی ولسمشر اوباما هم دوه سلنه د ناخالص کورني تولید زیاتوالی د ناپو پر غړو هیوادونو ومانه او له مختلفو لارو یې فشارونه راوړل، چې یاد تړون ته غاړه کېږدي.

د ټرمپ تړون د ناپو له غړو هیوادونو سره د لګښت پر زیاتوالي باندې له شور ماشور او عامه ذهنیت اړولو پرته وښودل، چې د یاد تړون لاندې دوی نه بېلېدونکي او یو موټی دي او مشري یې د امریکا په غاړه ده. دغه راز په ظاهره، امریکا د یاد تړون د غړو له پرمختګ څخه خوښه ده، په داسې حال کې چې امریکا له دوی سره په سخت مخالفت کې ښکېله ده. د ناپو غړو هیوادونو له اوباما سره ژمنه کېږي وه، چې تر ۲۰۲۴ م کال پورې به خپل ناخالص کورني تولید د دوه سلنې دفاعي بودجې لپاره ځانګړې کوي، خو کابو ۱۵ غړو د جرمني، کاناډا، ایټالیا، بلجیم او هسپانیې په ګډون تراوسه د ۱.۴ سلنې څخه کمه دفاعي بودجه ورکوي، چې په دې سره دوی خپله کېږي ژمنه پوره نشوی کړای او دا کار ټرمپ په غوسه کړ. د امریکا د دې نوي پلان له مخې، د ناپو غړي هیوادونه به ژمن وي چې تر ۲۰۳۰ م کال پورې د ۳۰ ورځو په ترڅ کې ۳۰ خپلواک کنډکونه، ۳۰ د الوتکو ډلګی او ۳۰ جنګي بېړۍ چمتو کړي، خو د روسیې پر وړاندې په احتمالي نظامي عملیاتو کې برخه واخلي. امریکا د اروپا د مهارلو په موخه روسیه یو کاذب دښمن معرفي کوي، ترڅو په اروپا کې خپل نفوذ پراخ او اروپا له خپلواک نظامي ځواک له جوړولو او سیاسي پرېکړو له نیولو څخه منعه کړي او دې ته یې اړ باسي، چې د امریکا تر مشرتابه او نظامي چتر لاندې پاتې شي.

2. ټرمپ هغه ستونزه چې له خپلو متحدینو سره یې لري، ښه پرې پوهېږي او په دې هم پوهېږي چې د دوی قانع کول سخت دي، له همدې کبله د ۲۰۱۸ م کال د جولای پر ۱۰ مه، ده په بروکسل کې د ناپو سرمشرېزې ته د تګ په وخت کې په خپل ټوېټر پاڼه لیکي و: «د ده ناسته به په هلسنګي کې د روسیې له ولسمشر پوتین سره د ناپو تر سرمشریزې اسانه وي». دغه خبره ډېر واقعیتونه په ډاګه کوي؛ روسیه فرمان وپرونکې ښکاري او چمتو ده چې د امریکا لپاره ځینې چوپړونه ترسره کړي، ترڅو ځینې خپلې ګټې ترلاسه کړي او په نړۍ کې له لومړي درجه دولت سره یوځای د یوه لوی نفوذ لورنکي دولت په څېر را څرګنده شي او همدارنګه د امریکا له شر څخه ځان خلاص کړي، په ځانګړې توګه د امریکا له نفوذ او نفوذي ساحې څخه چې امریکا غواړي روسیه مهار کړي. د اروپا په تړاو، داسې ښکاري چې امریکا د اروپا دښمنه او سیاله ده او اروپایي اتحادیه یې په دې موخه جوړه کړې ده، چې د امریکا پر وړاندې ودرېږي او سیالي ورسره وکړي. له همدې امله امریکا د یادې اتحادیې پر وړاندې خصمانه چلند کوي او په ډاګه هڅه کوي چې له منځه یې یوسي، ځکه نو له اروپایي اتحادیې څخه د برتانیې د وتلو له پلان څخه ملاتړ کوي. ټرمپ هغه بریتانوی تګلاره تر نیوکې لاندې ونيوله چې د اروپایي اتحادیې تر وتلو وروسته هم بریتانیه غواړي له اروپایي اتحادیې سره آزاده سوداګري وکړي، ده وویل:

«که دوی دې ته ورته هوکړه لیک لاسلیک کړي، موږ به د بریتانیې پرځای له اروپایي اتحادیې سره هوکړه لیک لاسلیک کړو، نو په دې سره به هغه د دوی هوکړه لیک له منځه ولاړ شي». ده وویل: «ما تریزې ته وویل چې

څه بايد وکړي خو دا قانع نه شوه او ماته يې غوږ ونه نيوه. دا غواړي يوه بېله لاره غوره کړي». ترمپ د بریتانيې د بهرنیو چارو وزيره د دې لپاره وستايله چې د تریزمايې د پلان سره يې مخالفت وښود او له همدې امله يې استعفا ورکړه او زیاته يې کړه چې دی به لومړی وزير شي» او د له نورو هیوادنو څخه هم په ډاگه وغوښتل چې اروپایي اتحادیه دي پرېږدي. (بي بي سي د ۲۰۱۸ م د جولای پر ۱۳ مه د ترمپ په حواله راپور ورکړ).

کله چې د فرانسې ولسمشر له امریکا لیدنه کوله، ترمپ له هغه څخه وغوښتل چې اروپایي اتحادیه پرېږدي. د ۲۰۱۸ م کال د جون پر ۲۹ مه واشینگټن پوست راپور ورکړ: «په تېر اپرېل میاشت کې ترمپ خپل فرانسوي سیال مکرون ته په سپینه مانۍ کې د یوې ناستې په ترڅ کې وړاندیز وکړ چې له اروپایي اتحادیې څخه دې ووځي او په مقابل کې به امریکا ورسره دوه اړخیزه سوداگریز تړونونه وکړي». د دوو اروپایي مامورینو له خولې چې وایي: «ترمپ مکرون ته وویل: تاسې ولې اروپایي اتحادیه نه پرېږدئ؟»

3. ترمپ له همدې امله پر اروپایي اتحادیه په ځانگړې توگه پر جرمني نیوکې کوي، ځکه چې د امریکا سره د یاد هیواد اړیکې ډېرې ترینګلي دي! د ۲۰۱۷ م کال د جون پر ۷ مه مور د یوې پوښتنې په ځواب د کړکېچ د زیاتوالي دلایل په ځانگړې توگه له جرمني سره بیان کړي وو. مور ویلي وو: «جرمني په اروپا کې ستر مالي مرکز او تر امریکا، چین او جاپان وروسته د نړۍ څلورم اقتصادي ځواک دی، ځکه ترمپ پر جرمني سترگې ډېرې ښخې کړي دي او هڅه کوي د امریکا لپاره ډېرې پیسې په لاس راوړي، په ځانگړې توگه امریکا ادعا کوي چې روسیه د جرمني لپاره یو گواښ دی، ترڅو جرمني په ناټو تړون کې ونډه واخلي او زیاته بسپنه ورکړي. برلین د خپل ملي عاید ۱.۲ سلنه (۴۲ میلیارده ډالر) په نظامي برخه کې لگوي.»

د امریکا او جرمني سوداگریز توازن ډېر په کښته لور روان دی، چې کابو ۶۰ میلیارده یورو کېږي. په ۲۰۱۶ م کال کې د جرمني او امریکا د سوداگری کچه ۱۶۵ میلیارده یورو ته ورسېدله، چې ۱۰۷ میلیارده یورو له جرمني څخه د امریکا واردات وو...» او مور همدا رنگه ویلي وو: «په اروپایي فضا کې جرمني مشرتابه په سیاسي او اقتصادي کچه راټوکېدونکی ځواک دی، دا هغه څه دي چې جرمني یې د امریکا د تگلارو پر وړاندې مخالفت ته هڅولی دی او جرمني له امریکا سره خپله شخړه ډاگیزه کوي. که یاد حالت دوام پیدا کوي، نو اروپا به په زیاته کچه کمزورې شي او په پای کې به اروپا د جرمني له لورې بشپړه مهار شي.»

4. جرمني د ترمپ د گواښونو پر وړاندې بې تفاوته دی، پر همدې بنسټ ترمپ جرمني د خپل ځان پر وړاندې یوه ننگونه بولي، په ځانگړې توگه کله چې ده د اروپایي اتحادیې پر وړاندې خپله دښمني څرگنده کړه او جرمني ته یې د اروپا د پیاوړي اقتصادي بازار په سترگه وکتل. دی جرمني ته د هغې عرادې په سترگه گوري، چې په نړیوال ډگر کې د نړۍ سیاست مخ ته بیایي. له همدې امله ترمپ یوازې پر جرمني نیوکه وکړه او په سل گونو میلیاردو ډالرو غوښتنه یې وکړه، د هغه امنیت په بدل کې چې امریکا د دوهمې نړیوالې جگړې راهیسې جرمني ته د هغه زمينه برابره کړې. ده تر سرمشرېزې وړاندې د ناټو سرمشري سره په ناسته کې پر جرمني لفظي برید وکړ او داسې یې وویل: «جرمني د روسیې په بند کې دی، ځکه چې هغه خپله ډېره انرژي له روسیې

څخه لاسته راوړي. دوی په میلیاردونو ډالره روسیې ته ورکوي او موږ د روسیې پر وړاندې دوی خوندي کوو. دا څرنگه موږ توجیه کولی شو؟ دا نا عادلانه ده». ټرمپ تر سرمشرېزې مخکې زیاته کړه: «جرمني په بشپړه توګه د روسیې له لوري مهارېږي، ځکه دوی د ۶۰ سلنې څخه ۷۰ سلنې پورې انرژي او یوه نوې نل لیکه له روسیې څخه ترلاسه کوي او تاسو ماته وایاست چې دا مناسبه ده، خو زه فکر کوم دا مناسبه نه ده او زه فکر کوم چې دا د ناټو لپاره ډېره بده ده». سرچینه: (بي بي سي، د ۲۰۱۸ م د جولای ۱۲مه)

د جرمني لومړی وزیرې انګیلا میرکل په ځواب کې ور ته وویل: «جرمني خپلې تګلارې لري او خپلواکې پرېکړې کوي... ما پخپله هغه حالت تېر کړی دی، چې جرمني یوه برخه د شوروي اتحاد له لوري اداره کېدله. زه نن ډېره خوشاله یم چې موږ د جرمني فدرالي جمهوریت کې متحد او خپلواک یو. نو د همدې لپاره موږ ویلی شو چې موږ خپلواکې تګلارې جوړوو او خپلواکې پرېکړې کوو». د جرمني د بهرنیو چارو وزیر هیکو ماس وویل: ((موږ نه د روسیې او نه هم د امریکا بنديان یو (بي بي سي، ۲۰۱۸ د جولای ۱۲)) د ناټو د سرمشرېزې پر مهال، ټرمپ او میرکل پر خپلو کړو خبرو سترګې پټې کړې او د ناټو د نوي دریځ په لور یې مخه کړه، ترڅو دودیز انځور واخلي. ټرمپ په بیا بیا د نارډ سټریم د ګازو نل لیکې پروژه-هغه چې روسیه له جرمني سره نښلوي وغندله او د هغې د پرېښودلو غوښتنه یې وکړه. ځینې اروپایي هیوادونه د یادې پروژې له غځېدو سره مخالف دي، ځکه د دوی په وینا دا د اروپایي اتحاديې له تګلارې سره سمون نه خوري. پولنډ په دې اند دی چې اروپا یادې نل لیکې ته اړتیا نه لري. «نارډ سټریم د پروژې هغه ماډل دی چې روسیې ته پیسې ورکوي او د پولنډ امنیت ګواښي». د پولنډ د بهرنیو چارو وزیر جسیک چیپټویکز د ناټو مرکز ته په رارسېدو یادې څرګندونې وکړې. (AFP، ۲۰۱۸ د جولای پر ۱۱ مه)

دی د ټرمپ په استازیتوب خبرې کوي. دا ځکه چې پولنډ د امریکا پیروي کوي او په اروپایي اتحاديه کې د امریکا لپاره کار کوي. امریکا له ډېر مهاله په اروپایي اتحاديه کې دننه د هغې د له منځه وړلو لپاره کار کوي. خو هغه څه چې د ټرمپ په پېر کې نوي دي، دا دي چې دی په ډاګه د اتحاديې د له منځه وړلو په موخه هڅې کوي، د ټرمپ لپاره له اروپا د دوه سلنې دفاعي لګښت اخیستل یوه برخلیک ټاکونکې موضوع ده، ترڅو خپل بری ثابت کړي. له ده څخه مخکني ولسمشر اوباما په دې کې پاتې راغی چې له اروپایانو څخه تر دوه سلنه پورې دفاعي بودجه واخلي. دغه کار به په کوردننه د ټرمپ شهرت پیاوړی کړي او د جمهوري پال ګوند په منځني دوره ټاکنو کې او د ده په دوهم ځلې ټاکنو کې د ګټلو موکه زیاتوي.

5. خو فرانسه په دې تړاو ډېره حساسه او ځواب ویونکې وه. د فرانسي ولسمشر مکرون و ویل: «فرانسه به د ناټو د ټاکل شویو موخو د پوره کولو په موخه تر ۲۰۲۴م کال پورې دوه سلنه دفاعي بودجه زیاته کړي» او زیاته یې کړه: «د یاد تړون هوکړه تر هغه وخته دوام مومي چې دغه بوج په برابره توګه و وپشل شي». ده وویل: «ټرمپ ټینګار وکړ چې امریکا د یاد تړون د دفاعي بودجې په ورکولو کې له پخوانیو شکونو سره سره ژمنه ده او ټرمپ د ۲۰۱۸ م کال د جولای پر ۱۲ مه چې د پنجنشې له ورځې سره سمون خوري په مستقیمه توګه د سرمشرېزې په ترڅ کې له ناټو څخه د وتلو ګواښ و نه کړ». (رویټرز، ۲۰۱۸ م کال د جولای ۱۲ مه)

د یادونې وړ ده چې فرانسه په اوسني وخت کې د ناخالص کورني تولید ۱.۸ سلنه د ناټو دفاعي بودجې ته ورکوي. خو فرانسه هڅه کوي چې له امریکا سره نږدې اړیکې ولري، ترڅو په نړیواله کچه رول ترلاسه کړي. سربېره پر دې چې فرانسه په فرانسویټوب ویاړي، خو له اروپایي اتحادیه څخه د وتلو تاییا نه لري، که څه هم د جرمني له بیا راپورته کېدو څخه په وېره کې ده. فرانسه کله ناکله د اروپایي اتحادیې په پلوی کار کوي، لکه: د اوو سترو صنعتي هیوادونو (G7) په سرمشرېزه چې په کاناډا کې ترسره شوه او د ترمپ د سوداگریزه جگړې او د ایران له اټومي تړون څخه د وتلو پر مهال، خو په ځینو نورو وختونو کې د امریکا ملاتړ کوي لکه د بروکسل په وروستی سرمشرېزه کې.

6. ترمپ څرگنده کړه چې امریکا له ناټو څخه وتو ته چمتو ده، که څه هم په دې کار یې تر اوسه لا لاس نه دی پورې کړی، خو یاد گواښ تراوسه پاتې دی. ده د خپل متحدینو او دښمنانو پر وړاندې جگړه اعلان کړه. دا د امریکا په تگلاره کې یو نوی لوری په گوته کوي، چې د بې باکه ولسمشر له لوري پرمخ وړل کېږي او دی چمتو دی چې له نورو تړونونو څخه هم ووځي. مور د ۲۰۱۸ م کال د جون پر ۱۶مه، د یوې پوښتنې په ځواب کې ویلي وو: «دا ټول کارونه ښيي چې سوداگریزه جگړه د امریکا لپاره ډېره مهمه ده، هغه مالي کړکېچ چې په ۲۰۰۸ م کال کې پېښ شو او ۲۰ ترېلونه څخه لوړ زیان یې واړوه، امریکا یې سخته اغېزمنه کړله. دا چې ولسمشر ترمپ یو سوداگر سړی دی او هڅه کوي چې د امریکا اقتصاد وژغوري، نو دا شعار زمزمه کوي «لومړی امریکا». یاد شوي گواښونه هغه بنسټونه ډېر ځپي چې د امریکا له لوري د نړیوال نفوذ په موخه د اوږد مهال لپاره کارول کېږي، چې په دې سره به نړیوال نظم له منځه ولاړ شي او داسې نوی نړیوال حالت به رامنځ ته شي، چې امریکا به په کې د نړۍ له مشرۍ څخه لاس په سر شي. امریکا غواړي چې نور هیوادونه بسپنه ورکړي او د نورو په مرسته د سوداگرۍ توازن په خپله گټه وڅرخوي. دوی یوازې خپل حاکمیت او سوداگریزې گټې خوندي کوي، پرته له دې چې له نورو څخه په دې برخه کې مرسته وغواړي، ترڅو نور هیوادونه په خپل مهار کې وساتي او هغوی د امریکا تگلاره تعقیب کړي».

7. له همدې امله د متحدینو ترمنځ سوداگریزه جگړه تودېږي. یادې پېښې د متحدینو ترمنځ، شوي تړونونه له منځه وړي، اقتصاد له رکود سره مخ کوي او سیاسي جگړو ته لاره هواروي. که د هستوي وسلو د کارولو وېره نه وي، د تېرو دوو نړیوالو جگړو ترڅنګ به درېیمه نړیواله جگړه هم پېښه شي. یاد متحدین د نړۍ لپاره د هغې ایډیولوژۍ له امله چې دوی منلې، د شر او فساد سرچینه دي. د دې ایډیولوژۍ د عمل معیار گټه ده او یوازې ارزښت یې مادي دی چې په ټولنه کې مخ پر خورېدو ده. نو پر همدې بنسټ نړۍ یو رښتني دولت ته اړتیا لري - د رسول الله (صلی الله علیه وسلم) پر طریقه راښده خلافت ته. هغه دولت چې په نړۍ کې د مادي ارزښتونو تر څنګ معنوي، اخلاقي او بشري ارزښتونه خپروي او یوازې به مادي ارزښت ته کار نه کوي. الله سبحانه و تعالی خپل رښتني بندگان - هغه چې د الله سبحانه و تعالی له رسول (صلی الله علیه و سلم) سره اخلاص لري او دوی شپه او ورځ د یاد رښتني دولت د تاسیسولو لپاره هلې ځلې کوي، نصرت ورکوي. د دوی ژبې د الله سبحانه و تعالی په یادولو سره تل لندې وي او د دوی د بدن غږي د الله سبحانه و تعالی د وېرې له امله رېږدي او د الله سبحانه و تعالی پر بری دوی ډاډمن دي.

(إِنَّا لَنَنْصُرُ رُسُلَنَا وَالَّذِينَ آمَنُوا فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَيَوْمَ يَقُومُ الْأَشْهَادُ)

[الغافر: ۵۱]

ژباړه: بېشکه مونږ خامخا د خپلو رسولانو او د هغو کسانو چې ايمان يې راوړی دی، په دنيایي ژوند کې مرسته کوو او په هغه ورځ کې (هم) چې گواهان به ودرېږي. [الغافر: ۵۱]

۱۴۳۹ هـ.ق، د ذي القعدې ۴ مه

۲۰۱۸ م، د جولای ۱۷ مه

ژباړن: صديق احمدزی